

## C-81/10. P. sz. ügy

### France Télécom SA kontra Európai Bizottság

„Fellebbezés – Állami támogatások – A France Télécomra alkalmazott iparűzésiadórendszer – A »támogatás« fogalma – Jogos bizalom – Elévülési idő – Indokolási kötelezettség – A jobbiztonság elve”

N. Jääskinen főtanácsnok indítványa, az ismertetés napja: 2011. szeptember 8. . . . . I - 12903  
A Bíróság ítélete (harmadik tanács), 2011. december 8. . . . . I - 12941

#### Az ítélet összefoglalása

1. *Államok által nyújtott támogatások – Fogalom – Valamely vállalkozásra alkalmazandó, számára előnyt biztosító különös adózási szabályok (EK 87. cikk, (1) bekezdés)*
2. *Államok által nyújtott támogatások – Fogalom – Valamely vállalkozásra alkalmazandó különös adózási szabályok – A bizonyos időszakban kedvező adóteherbeli eltérés kompenzációja egy másik időszakban átalánybefizetés címén megfizetett adótöbblet révén (EK 87. cikk, (1) bekezdés)*

3. *Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatéríttetése – Az EK 88. cikk eljárási szabályainak megsértésével nyújtott támogatás – A kedvezményezettek esetleges jogos bizalma – Védelem – Feltételek és korlátok*  
(EK 88. cikk, (3) bekezdés)
4. *Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatéríttetése – A 659/1999 rendelet tízéves elévülési időt előíró 15. cikke – Az elévülési idő kezdete – A támogatás kedvezményezett részére történő nyújtásának időpontja*  
(EK 88. cikk, (2) bekezdés; 659/1999 tanácsi rendelet, 15 cikk)
5. *Államok által nyújtott támogatások – A támogatásnak a közös piaccal való összeegyeztethetőségét megállapító és visszatéríttetését elrendelő bizottsági határozat – A Bizottság azon lehetősége, hogy a pontos visszatérítendő összeg kiszámítását a nemzeti hatóságokra hagyja – A jobbiztonság elvének megsértése – Hiány*

1. A különös adózási szabályok még akkor is előnyt biztosíthatnak valamely vállalkozás számára az EK 87. cikk (1) bekezdése értelmében, ha az említett szabályok alapján nyújtott támogatások pontos összegét bizonyos, a fenti szabályozáson kívüli tényezők segítségével kell meghatározni.

Ha a támogatás fennállásának megállapítása bizonyos, a különös adózási szabályokon kívüli körülményektől függ, mint az iparüzési adó évenkénti esedékessége és az önkormányzatok által minden évben megszavazott adókulcs mértéke, e körülmények semmiképpen

nem akadályozzák meg, hogy a különös adózási szabályok már az elfogadásuk időpontjában az EK 87. cikk (1) bekezdése szerinti állami támogatásnak legyenek minősíthetők. Különbséget kell ugyanis tenni egyfelől valamely adószabályozás elfogadása, másfelől a vállalkozásnak az említett szabályozás alapján évente nyújtott azon támogatás között, amelynek pontos összege bizonyos külső tényezőtől függött.

Ebben az esetben az előny fennállása egyfelől az általános szabályokhoz képest a vállalkozásra alkalmazandó különös adózási szabályokkal összefüggő állandó

elemen, másfelől a tényköriülményektől függő változó elemen, mégpedig a helyiségek vagy a telkek különböző településeken való elhelyezkedésén, valamint az adónak a szóban forgó önkormányzatoknál alkalmazott mértékén alapulhat.

kivetett ezen átalánybefizetés különös adózási szabályok részét képezte.

(vö. 43., 44., 48. pont)

(vö. 21–23., 27. pont)

2. Ami a támogatás EK 87. cikk (1) bekezdése szerinti fogalmát illeti, nem zárja ki valamely intézkedés állami támogatásnak való minősítését, ha annak kedvezményezettjére olyan sajátos teher hárul, amely elkülönült, és a kérdéses támogatással nem függ össze.

Annak meghatározása, hogy a valamely vállalkozás által egy bizonyos időszakban átalánybefizetés címén megfizetett adó többlet kompenzálja-e az egy másik időszakban a javára érvényesülő adóterhek közötti eltérést, az alkalmazandó átalánybefizetés objektív jellemzőinek elemzésétől függ, valamint attól, hogy az tekinthető-e azzal az előnnyel szorosan összefüggő tehernek, amely abból ered, hogy a vállalkozás adott esetben különös adózási szabályok hatálya alatt állt. Pusztán az a körülmény, hogy mind az átalánybefizetést, mind a különös adózási szabályokat ugyanaz a törvény vezette be, nem jelenti azt, hogy a vállalkozásra

3. Az állami támogatások Bizottság általi ellenőrzésének kötelező jellegére tekintettel, a támogatás által kedvezményezett vállalkozások főszabály szerint csak akkor bízhatnak jogosan a támogatás szabályszerűségében, ha azt az EK 88. cikkben előírt eljárás betartásával nyújtották, és a gondos piaci szereplőnek rendszerint meg kell tudnia bizonyosodni arról, hogy ezen eljárást betartották-e. Különösen nem állhat fenn a támogatás kedvezményezettjének az adott időpontban arra vonatkozó jogos bizalma, hogy a támogatást szabályszerűen nyújtották, ha a támogatást az EK 88. cikk (3) bekezdése értelmében jogellenesen, a Bizottságnak való előzetes bejelentés nélkül vezették be.

Ezenkívül, amennyiben valamely támogatást nem jelentettek be a Bizottságnak, annak ezen intézkedéssel szembeni tételelensége irreleváns.

(vö. 59., 60. pont)

4. Az EK 88. cikk alkalmazására vonatkozó 659/1999 rendelet 15. cikkének (1) bekezdése értelmében Bizottságnak a támogatás visszatéríttetésére vonatkozó hatásköre tízéves elévülési időhöz van kötve. Ugyanezen cikk (2) bekezdéséből következik, hogy az elévülési idő azon a napon kezdődik, amikor a jogellenes támogatást a kedvezményezettnek nyújtják. Következésképpen az említett 15. cikkben szereplő elévülési idő meghatározása szempontjából a támogatás tényleges nyújtása bír döntő jelentőséggel.

kell tekinteni, mint amelyet kizárólag abban az időpontban nyújtottak a kedvezményezettnek, amikor abból ez utóbbi ténylegesen részesült.

(vö. 80–82. pont)

A fent említett 15. cikk (2) bekezdéséből következik, hogy e rendelkezés az elévülési idő kezdetét jelentő időpont meghatározása érdekében a támogatás kedvezményezettnek való nyújtására hivatkozik, és nem a támogatási program elfogadásának időpontjára.

5. Az uniós jog alapelvei közé tartozó jogbiztonság elve megköveteli, hogy a jogszabályok egyértelműek és pontosak legyenek annak érdekében, hogy az érdekelték az uniós joggal kapcsolatos helyzetekben és jogviszonyokban eligazodjanak.

Erre tekintettel a támogatásnyújtás időpontjának meghatározása a szóban forgó támogatás jellege alapján változhat. Az olyan többéves szabályozás keretében, amely kifizetésekből vagy előnyök időszakosan ismétlődő nyújtásából áll, időben jelentős mértékben eltérhet egymástól azon jogi aktus elfogadásának időpontja, amely a támogatás nyújtása alapján minősül, és az az időpont, amikor a vállalkozások ténylegesen részesülnek az előnyből. Ebben az esetben az elévülési idő számítása céljából a támogatást úgy

Az állami támogatások területén az uniós jog egyetlen rendelkezése sem írja elő, hogy a Bizottság, amikor a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánított támogatás visszatérítését rendeli el, alapítsa meg a visszatérítendő támogatás pontos összegét. Elegendő, ha a Bizottság határozata olyan információt tartalmaz, amely lehetővé teszi a címzett számára, hogy jelentős nehézség nélkül maga állapítsa meg ezt az összeget.

(vö. 100., 102. pont)